



Hoitolaitepaketti
Tuotenro: F-336
Käyttöohjeet

Timattihionta- ja
mikrokidekuorintalaite

Varoitus

- Älä yritä avata, tai tarkistaa laitteen tarvikkeita tai sen sisäisiä osia. Jos laitteen tarkistus on pakollinen, pyydämme ottamaan yhteyden jakelijaan tai asianmukaisen koulutuksen saaneeseen korjaajaan.
- Älä ikinä käytä laitetta kosteissa tai huonosti tuuletuissa tiloissa (kylpyhuone, sauna jne.) väälttääksesi vahingon syntymisen laitteen sähkökomponenteille.
- Älä käytä laitetta ulkona, sillä altistuminen tietyille sääolosuhteille voi aiheuttaa vahinkoa laitteelle.
- Jos virtajohto vahingoittuu, pyydämme ottamaan yhteyden asianmukaisen koulutuksen saaneeseen ammattilaiseen tai jakelijaan.

Kierrätyks



Tuotteita, jotka on merkitty tällä merkillä, ei ole tarkoitettu kierrätettäväksi normaalina sekajätteenä Euroopan maissa. Varmistaaksesi jätteen oikeanlaisen käsittelyn, kierrätä se paikallisten lakienvaatimien mukaisesti. Tämä pykälä auttaa säästämään luonnonvaroja ja parantaa luonnon suojelemaan standardeja, koskien sähköjätteen käsittelyä.

EU -vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tämä tuote on läpäissyt seuraavat direktiivit:

1. Vaatimukset läpäisty pienjännitedirektiivistä: 2006/95/EY
2. Vaatimukset läpäisty sähkömagneettisesta yhteensopivudesta: 2004/108/EY

Tervetuloa!

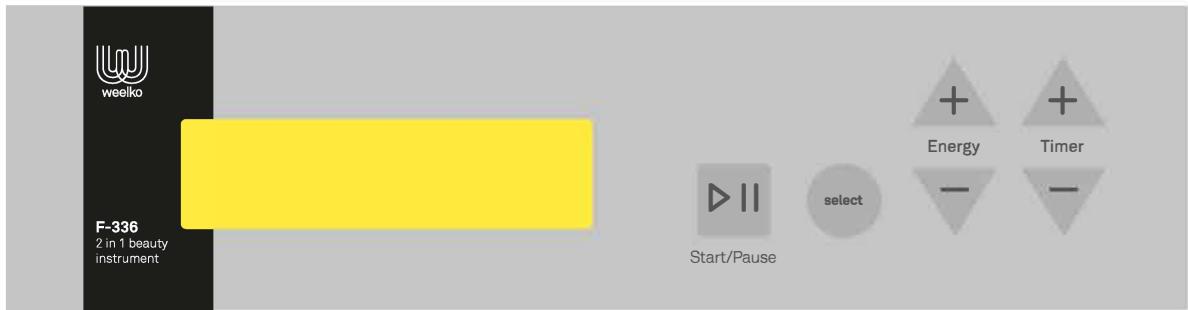
Kiitämme tuotteemme valitsemisesta! Pyydämme lukemaan käyttöohjeet tarkkaan ennen laitteen käyttöä. Voit myös pyytää ammattilaiselta opastusta laitteen oikeaoppisessa käytössä. Emme ota mitään vastuuta tapaturmista, jotka johtuvat laitteen väärästä käytöstä.

Yritys pidättää oikeuden muuttaa laitteiden yksityiskohtia ilman eri huomautusta. Jos löydät virheitä näistä ohjeista, pyydämme ottamaan yhteyttä sähköpostilla, jotta voimme korjata ne.

MAAHANTUOJA
Nordic Esthetique Trading Oy
Satakunnankatu 28
33210 TAMPERE

MYYJÄ
Verkkokauppa Esthetique Hoitolasi - 24/7 -
Email myynti@hoitolasi.fi
GSM +358451792031 FI
www.hoitolasi.fi

Etupaneeli

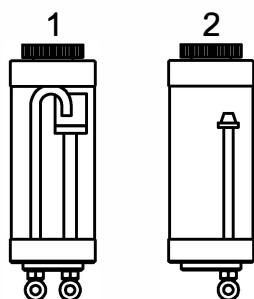


Käyttöohjeet

1. Liitä laite virtalähteeseen takapaneelin kautta.
2. Paina POWER-nappia.
3. Paina FUNCTION valitaksesi halutun toiminnan.
Järjestys on seuraava: mikrokidekuorinta,
timanttihiointa.

MIKROKIDEKUORINTA

Mikrokidesäiliöt:



1. Säiliö, jossa käytettyä mikrokiteitä.
2. Säiliö, jossa uusia mikrokiteitä.

4. Valitse haluamasi voimakkuus ja toiminnan aika painamalla ENERGY ja TIMER-nappeja. ENERGY-voimakkuutta voi säättää 1:n ja 10:n välillä. TIMER-aikaa voi säättää 1:n ja 60:n minuutin välillä.

5. Paina START/PAUSE-nappia aloittaaksesi. Toiminta voidaan keskeyttää tai käynnistää uudestaan käyttämällä tätä nappia.

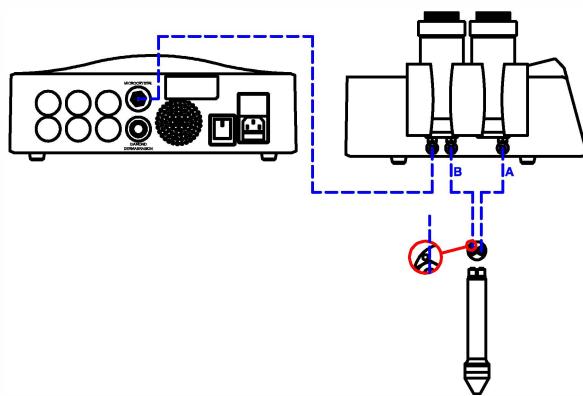
6. Kun toiminnan aika on loppunut, laite piippaa ja valittu toiminta loppuu. Nyt laite on lepotilassa.

7. Kun hoito on suoritettu, käytetyt mikrokiteet ovat siirtyneet säiliön nro 1. Säiliö nro 2 on tyhjä. Poista ja hävitä käytetyt mikrokiteet. Täytä säiliö nro 2 seuraavia hoitoja varten. Korkin kierteessä ei saa olla siihen tarttuneita mikrokiteitä.

Huom: mikrokiteitä ei saa käsittää käsin.

Käyttöohjeet

1. Asenna muovinen välinepidin laitteeseen kylkeen.
2. Liitä letkut alla olevan kuvan osoittamalla tavalla. Liitä ne laitteeseen pistokkeeseen ja säiliöihin kevyesti painamalla. Irrotaaksesi letkut paina pistokkeet pyöreää muovista osaa ja vedä letku ulos voimaa käyttämättä.



3. Täytä säiliö nro 2 mikrokiteillä merkattua viivaa ylittämättä. Korkin kierteessä ei saa olla siihen tarttuneita mikrokiteitä.

Suositellaan käytettäväksi mikrokiteitä kokoa 120.

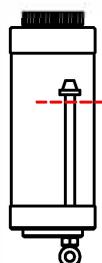
Huomiot

- Aina pidä kahvaa laitteen tasoa alempana hoidon aikana. Älä työskentele pitää kahvaa laitteen yläpuolella.
- Suora kosketus ihoon saa kestää vain 3-5 sekuntia. Sen jälkeen siirrä kahvaa eri hoitoalueen pisteeseen.

Varoituukset

- Puhdista ja kuivaa iho. Hoidon aikana ei tarvitse käyttää voidetta.
- Jos hoitoa suoritetaan silmien alueella, täytyy säättää ilmapaine 1-5 väliin.
- Vältä suoraa aurinkoa 24 tunnin aikana hoidon jälkeen.
- Älä käytä meikkejä 4 tuntiin hoidon jälkeen.
- Älä sauno 10 päivään hoidon jälkeen.
- Käytä mieluummin neutraaleja kuin happopitoisia tuotteita ihan kosteuteukseen hoidon jälkeen.

Huom: mikrokiteitä ei saa käsittää käsin.



TIMANTTIHIONTA

1. Yhdistää toinen letkun pää takapaneeliin kuvan osoittamalla tavalla.

2. Yhdistää toinen letkun pää vakuumikahvaan. Asenna haluttu timanttipää kahvaan. Voit valita yhdeksästä eri timanttipäästä.

Ø 22 MM

D100	Vartalolle. Sopii aknen ja venytysarpien hoitoon ja polvien ja kynärpäiden alueille
------	---

Ø 19 MM

D180	Kasvoille. Sopii isojen läiskien, ihohuokoisten ja aurinkovaurioiden hoitoon
D220	

Ø 15 MM

D100	Arpien, juonteiden ja erilaisten epätäydellisyyksien hoitoon
D200	
D250	

Ø 8 Y 6 MM

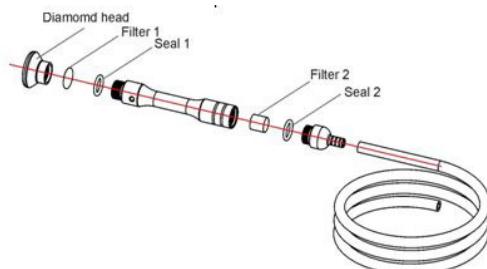
D200	Silmille ja nenän sivulle. Ryppyyjen, aknen, näppyjen ja mustapäiden hoitoon.
D250	

Varoitusset

- Älä pidä kahvaa samalla alueella liian pitkään, sillä se voi vahingoittaa ihoa.
- Vältä käyttöä ärtyneellä iholla.
- Näitä hoitoja ei sovi tehdä seuraavilla ihoalueilla: kasvaimilla, luomilla, syntymämerkeillä, verisuonikasvaimilla, huulilla, silmillä, herpes- ja syyläalueilla.
- Älä työskentele liian pitkiä aikoja käyttäen imupumppuja antamatta sille lepoaikojen hoitojen välillä välttääkseen pumpun ylikuumennusta ja laitteen vahingoittumista. Valmistajan takuu ei kata pumpun ylikuumennuksen aiheuttamia vahinkoja.

3. Tarkista, että vaahdotuvinen filtreri on kahvassa oikeassa asennossaan.

4. Tarkista, että metallinen filtreri on kahvassa oikeassa asennossaan.



5. Imutoiminnon voimakkuutta voi säätää peittämällä tai vapauttamalla kahvan kyljessä olevaa aukkoa.

6. Valitse haluttu voimakkuus ja aika. Voit säätää niitä milloin tahansa hoidon aikana.

7. Paina START/PAUSE-nappia aloittaaksesi.

USEIN KYSYTYT KYSYMYKSET

Jos laitteesta kuuluu omituista ääntä:

- Poista 4 kuvassa näytettyä ruuvia. Nämä ruuvit on tarkoitettu letkun kiinnittämiseen laitteen kuljetukseen aikana. Se saattaa häiritä oikeanlaista letkun liikkumista hoidon aikana ja seurauksena aiheuttaa kolinaa laitteen sisällä.



Timanttihionta

Jos imuteho on heikentynyt:

- Poista metallinen ja muovinen filtterit.

KUNNOSSAPITO

Mikrokidekuorinta

- Filtteri säiliössä nro 1 estää mikrokiteitä menemästä laitteen imuosaan. Pakkaukseen sisältyy 4 vaihtofiltteriä. Vaihtaaksesi filtteri kierrä auki säiliötelineen kanssi, poista vanha filtteri, laita uusi filtteri tilalle ja laita kanssi takaisin paikalleen.
- Puhdista ja desinfioi kahvaa joka hoidon jälkeen. Suositellaan desinfointia ensin ultraäänisterilisaattorilla ja sitten ultraviolettsterilisaattorilla.
- Älä käytä laitetta, jos laitteeseen yhdistetään filtteri putkeja ei ole asennettu.
- Tämä filtteri täytyy vaihtaa uuteen viiden hoidon välein.
- Filtterin vaihto:
 - Kierrä auki säiliön kanssi.
 - Poista filtteri painamalla ja vaihda uuteen.
 - Laita kanssi paikalleen ja varmista, että silikoninen tiiviste on kunnolla paikallaan.

Huom: Ennen kannen takaisin laittamista pyyhi mahdolliset mikrokiteiden jäämät kierteen ja silikonisen tiivisteen päältä, jotta kanssi menee tiiviisti kiinni.

Pakkaukseen sisältyy 4 vaihtofiltteriä.

Timanttihionta

- Kahvan muovinen filtteri on vaihdettava viiden hoidon välein. Pura kahva ja vaihda filtteri. Sitten kokoa kahva uudestaan.
- Kahvan metallinen filtteri on vaihdettava viiden hoidon välein. Pura kahva ja vaihda filtteri. Sitten kokoa kahva uudestaan.
- Puhdista ja desinfioi timanttipäitä joka hoidon jälkeen.



MultiEquipment. Ref F-336

Instruction manual

Diamond and micro-crystal dermabrasion

Warning

- Never under any circumstances attempt to open or inspect the internal components or accessories of the machine. If an inspection becomes necessary, please contact your supplier or a suitably competent technician.
- Never use the unit in humid or poorly ventilated environments, such as wet rooms, bathrooms etc. to prevent damage to the electrical components of your unit.
- Never use the unit outdoors; exposure to the elements can cause damage.
- If the power cord was destroyed, please ask a professional to service and replace it to avoid hazards, or contact the dealer for service.

Recycling



Whenever any of our electrical products or their presentation packaging bear this symbol, it means that these products should not be treated as conventional household waste in Europe. To ensure proper treatment of this waste, dispose of it in accordance with local laws or as required for the disposal of electrical equipment. This initiative will help preserve natural resources and improve standards of environmental protection in regard to the treatment of electrical waste.

EC-Declaration of compliance

This product meets the following requirements:

1. Conditions set out in the Low Voltage Directive: 2006/95/EC
2. Conditions set out in the Electromagnetic Compatibility Directive: 2004/108/EC

Welcome!

Thank you very much for purchase. Please read the instructions carefully before operating the instrument. You can also ask a professional for guidance to make sure you are using the instrument correctly. We will accept no responsibility for any accidents that occur due to incorrect operation.

The company reserves the right to amend the details of the instruments with no prior notice. If any mistakes are found in these instructions, please feel free to send us an e-mail informing us so that we can correct them.

MAAHANTUOJA
Nordic Esthetique Trading Oy
Satakunnankatu 28
33210 TAMPERE

MYYJÄ
Verkkokauppa Esthetique Hoitolasi - 24/7 -
Email myynti@hoitolasi.fi
GSM +358451792031 FI
www.hoitolasi.fi

Front panel

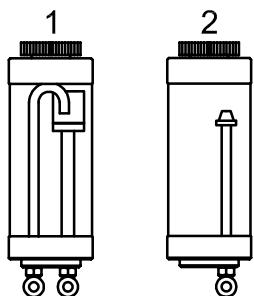


Instructions of use

1. Connect the power supply via the rear panel.
2. Turn on the “POWER” button.
3. Press “FUNCTION” to select the desired function in the following order: micro-crystal dermabrasion, diamond dermabrasion.

MICRO-CRYSTAL DERMABRASION

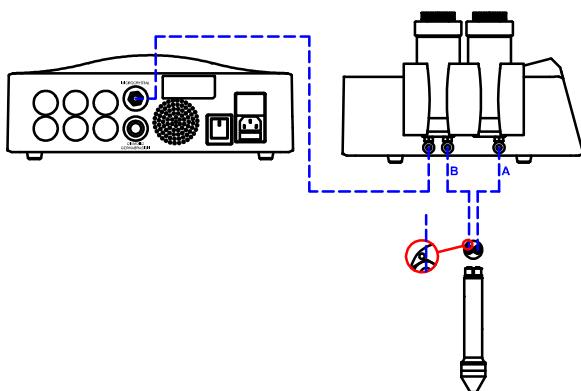
Micro-crystal containers:



1. Used micro-crystal container.
2. New micro-crystal container.

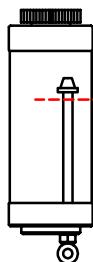
Instructions of use

1. Assembly the plastic handle holder in on side of the device.
2. Properly plug the pipes as shown in the sketch below. Plug them in the device socket and in the containers, it's enough by introducing it and do gentle pressure. To withdraw the pipes, press the round plastic part in the plug and pull the pipe without forcing.



3. Fill with micro-crystal the container # 2 without exceeding the line. The cap thread must be completely clean of micro-crystal. Is recommended to use # 120 particle size micro-crystal.

Important note: is prohibited manipulate micro-crystal with hands.



4. Select the desire power output and time of working by pressing "ENERGY" and "TIMER" respectively. "ENERGY" can be adjusted between 1 and 10. "TIMER" can be adjusted between 1 and 60 minutes.

5. Press "START/PAUSE" button to start. The handle showed in the display will the machine is working normally. The operation can be paused and restart by pressing this button.

6. Once the operation time has finished, the device will emit a "beep" and the selected function will stop. The device is now in standby mode.

7. Once the treatment has finished, the used micro-crystal have been deposited in the container # 1. The container # 2 is empty. Remove and discard the used micro-crystal. Fill the container # 2 for future treatments. The cap thread must be completely clean of micro-crystal.

Important note: is prohibited manipulate micro-crystal with hands.

Notes

- During the treatment, always keep the handle under the device level. Do not work with the handle over the device level.
- The direct contact to the skin is 3–5 seconds only. After this time, lift the handle and apply it to another part of the treatment area.

Cautions

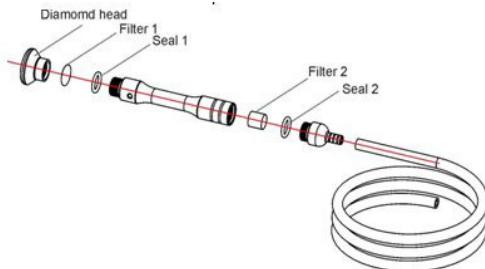
- Clean and dry skin. No need to apply lotion for treatment.
- During the operation on the eyes, please adjust the air pressure about 1-5 , and it will be enough after gently hand over twice.
- Avoid sun exposure for 24 hours after treatment.
- Do not use makeup for 4 hours after treatment.
- Do not make sauna sessions during the 10 days after treatment.
- After treatment, use neutral products to moisturize the skin rather than acidic.

DIAMOND DERMABRASION

1. Correctly connect one side of the pipe to the rear panel as indicated in the sketch.
2. Connect the opposite side of the pipe to the vacuum handle. Place the correct diamond head in the handle. There are nine types of diamond heads.

Ø 22 MM	
D100	Body. Suitable for acne, knees, elbows and areas with stretch marks
D180	
Ø 19 MM	
D180	Face. Suitable for large spots, pores, aging sun exposure
D220	
Ø 15 MM	
D100	Scars, fine lines and various imperfections
D200	
D250	
Ø 8 Y 6 MM	
D200	Eyes and both sides of the nose. Wrinkles, acne, pimples and blackheads
D250	

3. Check that the foam filter is in its proper position in the handle.
4. Check that the metal filter is in its proper position in the handle.



5. You can adjust the suction effect by covering or uncovering the hole in the side of the handle with your finger.
6. Select the desired energy and time. You can change setting anytime during working.
7. Press "START/PAUSE" button to start.

Caution s

- Do not leave the handle on the same part of skin for too long since it can cause injuries.
- Avoid using it on irritated skin.
- The following skin areas are unsuitable for these treatments: skin tumors, moles, birthmarks, angiomas, lips, eyes, herpes and warts.
- Do not operate the suction pump for prolonged periods without cooling time between treatments to prevent pump overheating and damage to the machine. Damage caused by overheating of the pump are not covered by the manufacturer's warranty.

FAQ

If the device produces an abnormal sound:

- Remove the 4 screws indicated below. These screws are intended to fasten the pump during transport of the equipment. It might disrupt the correct pump vibration during operation and for that reason will increase the noise of the device.



Diamond dermabrasion

If the suction effect is reduced:

- Replace the metal and foam filters.

MAINTENANCE

Micro-crystal dermabrasion

- The filter in container # 1 prevents micro crystals entering the suction circuit of the equipment. 4 replacement filters are delivered. To replace the filter, unscrew the cap of the container stand, remove the old filter, insert the new filter and screw the cap holder.
- Clean and disinfect the handle and after each treatment. It is recommended to dip first ultrasonic sterilizer and subsequently in an ultraviolet sterilizer.
- Do not use the appliance if the filter tube attached to the device is not installed.
- This filter should be replaced every 5 treatments.
- To replace the filter:
 - Unscrew the top of the tank.
 - Remove the filter by pulling and insert the new one.
 - Screw the top of the tank, making sure the silicone gasket is positioned correctly.

Note: Before screwing the top, wipe any traces of micro crystals in the thread and the silicone gasket to keep a proper sealing.

4 replacement filters are delivered for their replacement.

Diamond dermabrasion

- The foam filter in the handle needs to be changed after every 5 treatments. Dismantle the handle and replace the filter. Then reassemble the handle.
- The metal filter in the handle needs to be changed after every 5 treatments. Dismantle the handle and replace the filter. Then reassemble the handle.
- Clean and sterilize the diamond heads after every treatment.



MultiEquipment. Ref F-336

Mode d'emploi

Microdermabrasion avec des microcristaux et à têtes à diamants

Advertisement

- N'essayez en aucune circonstance d'ouvrir ou d'inspecter les composants internes ou les accessoires de votre appareil. Si une inspection est nécessaire, veuillez contact votre fournisseur ou un technicien qualifié.
- N'utilisez jamais votre appareil dans un lieu humide ou peu ventilé (par exemple, salles de bains); ceci pourrait endommager les composants électriques de votre appareil.
- N'utilisez jamais votre appareil à l'extérieur, une exposition aux éléments naturels pouvant endommager l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation était rompu, veuillez demander à un professionnel de le remplacer pour éviter tout dommage, ou demandez conseil à votre revendeur.

Recyclage



Si l'un des composants électriques ou leur emballage de présentation porte ce symbole, cela signifie que ces produits ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers habituels. Afin de leur assurer un traitement approprié, veuillez vous en débarrasser en respectant les lois locales ou tel que requis en cas d'élimination d'appareils électriques. Ceci permettra de préserver et de sauver les ressources naturelles et d'améliorer les normes de protection de l'environnement portant sur l'élimination de déchets électriques.

Déclaration de conformité CE

Ce produit répond aux exigences suivantes:

1. Conditions énoncées dans la Directive «Basse tension»: 2006/95/EC
2. Conditions énoncées dans la Directive «Compatibilité électromagnétique»: 2004/108/EC

Bienvenue!

Merci beaucoup d'avoir fait cet achat. Veuillez lire les instructions avec attention avant d'utiliser cet appareil. Vous pouvez également demander conseil auprès d'un professionnel afin de vous assurer d'utiliser l'appareil correctement. Nous n'endosserons aucune responsabilité en cas d'accident provoqué par une mauvaise utilisation. L'entreprise se réserve le droit de modifier les détails des instruments sans préavis. Si vous détectez une erreur dans ces instructions, n'hésitez pas à nous le faire savoir afin d'y apporter une solution.

MAAHANTUOJA
Nordic Esthetique Trading Oy
Satakunnankatu 28
33210 TAMPERE

MYYJÄ
Verkkokauppa Esthetique Hoitolasi - 24/7 -
Email myynti@hoitolasi.fi
GSM +358451792031 FI
www.hoitolasi.fi

Panneau avant

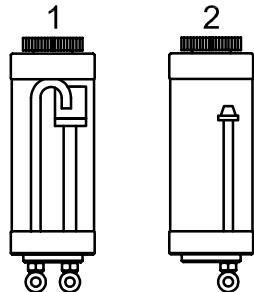


Mode d'emploi

1. Branchez le cordon d'alimentation arrière du panneau.
2. Allumez l'appareil en appuyant sur "POWER".
3. Appuyez sur "SELECT" pour sélectionner la fonction désirée.

MICRODERMABRASION PAR MICROCRYSTALS EN ALUMINIUM

Récipients pour les microcristaux:

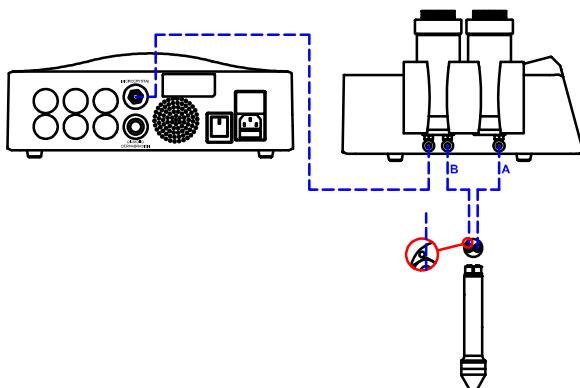


1. Récipient pour les microcristaux utilisés.
2. Récipient pour les nouveaux microcristaux.

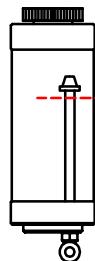
Mode d'emploi

1. Montez les supports latéraux de la pièce à main.
2. Raccordez les tuyaux d'air dans les bouteilles comme montre le croquis.

Pour les connecter à la borne de l'appareil et aux récipients, il faut que l'introduire et appuyer légèrement. Pour les enlever, il faut appuyer la partie en plastique de la connexion et étirer le tuyau sans le forcer.



3. Ouvrez le flacon "2" et le remplissez avec des microcristaux sans dépasser la limite montrée sur le croquis.



4. Bien fermer la bouteille. La zone de filetage du bouchon doit rester complètement propre de microcristaux. Il faudrait utiliser microcristaux de taille de particule # 120.

Note importante: ne manipuler pas les microcristaux avec les mains.

5. Ajustez les options « TIMER » et « ENERGY » selon vos souhaitez.

6. Appuyez sur le bouton « START/STOP » pour commencer le traitement.

7. Une fois le traitement soit finalisé, le récipient numéro 1 sera plein de microcristaux utilisés et le récipient numéro 2 sera vide. Enlever les microcristaux utilisés et les jeter et remplir le récipient numéro 2 pour des prochains traitements. La zone de filetage doit rester complètement propre de microcristaux.

Note importante: ne manipuler pas les microcristaux avec les mains.

Notes

- La poignée doit être en contact avec la peau seulement de 3 à 5 secondes.

Cautions

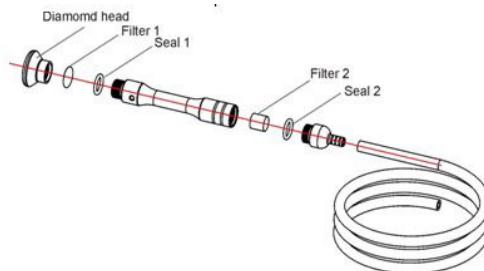
- Nettoyez la peau, séchez l'excès d'eau dans le visage et puis vous pouvez commencer le traitement.
- Il n'est pas nécessaire d'appliquer émulsions ou lotions supplémentaires.
- Pendant le traitement vers les yeux, veuillez ajuster la pression d'air entre 1 - 5, et il suffira de traverser cette zone deux fois.
- Pendant le fonctionnement dans la zone T, une région qui généralement a une épaisse cuticule, vous pouvez utiliser la grosse tête pour la dermabrasion et la pression d'air peut être augmentée en conséquence.
- Après les traitements, nettoyer le visage à nouveau avec de l'eau et appliquer ensuite le traitement nutritionnel souhaité.

MICRODERMABRASION PAR TÊTES À DIAMANT

1. Branchez les accessoires correctement arrière du panneau.
2. Branchez l'autre extrémité du tuyau au manche aspirateur.
3. Placez la tête à diamant adaptée dans le manche. Il existe neuf types de têtes à diamant.

Ø 22 MM	
D100	Corps. Convient pour l'acné, les genoux, les coudes et les zones avec vergetures
D180	
Ø 19 MM	
D180	Visage. Convient pour de grandes taches, pores, le vieillissement exposition au soleil
D220	
Ø 15 MM	
D100	Les cicatrices, les ridules et les imperfections diverses
D200	
D250	
Ø 8 Y 6 MM	
D200	Les yeux et les deux côtés du nez.
D250	Rides, acné, boutons et points noirs

4. Vérifiez que le filtre en mousse soit bien placé dans le manche.
5. Vérifiez que le filtre en métal soit bien placé dans le manche.



6. Vous pouvez ajuster l'effet d'aspiration en réglant le régulateur.
7. Vous pouvez ajuster l'effet d'aspiration en couvrant ou découvrant le trou sur le côté du manche avec votre doigt.
8. Appuyez sur le bouton «START/STOP» pour commencer le traitement.

Caution s

- Ne laissez pas le manche aspirateur au même endroit de la peau trop longtemps car cela peut provoquer des blessures.
- Évitez d'utiliser l'appareil sur une peau irritée.
- Les zones suivantes ne sont pas appropriées pour ce type de traitements : tumeurs de la peau, grains de beauté, marques de naissance, angiomes, lèvres, yeux, herpès et verrues.
- Le régulateur de pression peut être complètement dévissé. Si cela arrive par accident, vous pouvez le revisser et l'appareil fonctionnera de nouveau correctement.
- Ne faites pas fonctionner la pompe à vide pendant de longues périodes sans l'avoir laissée refroidir un moment entre chaque traitement afin d'empêcher une surchauffe de la pompe qui pourrait provoquer un dommage sur l'appareil. Les dommages provoqués par une surchauffe de la pompe ne sont pas couvertes par la garantie du fabricant.

FAQ

Si la pompe fait un bruit inhabituel:

- Enlever les 4 vis de fixation de la pompe au fond de l'appareil. Ces vis ont la fonction de maintenir la pompe pendant le transport pour éviter que celle-ci puisse s'abîmer. Il peut arriver que, pendant le fonctionnement, ces vis empêchent la vibration correcte de la pompe et pour cette raison, cela augmente le niveau de bruit.



Microdermabrasion par têtes à diamant

Si l'effet d'aspiration est diminué :

- Remplacez les filtres en métal et en mousse.

MAINTENANCE

Microdermabrasion par microcristaux en aluminium

- Ne pas utiliser l'appareil si le tuyau filtrant relié à l'appareil n'est pas installé. Ce filtre doit être remplacé pour chaque des 5 traitements.

- Pour remplacer le filtre:

- Dévissez le bouchon du réservoir.
- Retirez le filtre en tirant et insérer le nouveau.
- Vissez la partie supérieure du réservoir, en s'assurant que le joint en silicone soit correctement placé.

Remarque: Avant de visser le haut, essuyez toute trace de microcristaux dans le filetage et le joint en silicone afin de garantir leur étanchéité.

4 filtres de remplacement sont fournis.

- Après le traitement, s'il vous plaît utiliser de l'eau distillée et une brosse pour nettoyer les accessoires. Puis trempez-les complètement dans le récipient pour désinfecter avec une solution d'alcool 75% pendant 15 minutes. Puis les retirer, les nettoyer et puis les mettre dans le stérilisateur UV pour être prêts pour la prochaine utilisation.

Microdermabrasion par têtes à diamant

- Le filtre en mousse dans le manche doit être changé pour chacun des 5 traitements. Démontez le manche et remplacez le filtre. Puis réassemblez le manche.
- Le filtre en métal dans le manche doit être changé après chacun des 5 traitements. Démontez le manche et remplacez le filtre. Puis réassemblez le manche.
- Nettoyez et stérilisez les têtes à diamant après chaque traitement.



MultiEquipment. Ref F-336

Bedienungsanleitung

Microdermabrasionsgerät

Warnung

- Versuchen Sie niemals das Gerät zu öffnen und die innen liegenden Komponenten oder Zubehör zu untersuchen. Wenn eine Kontrolle notwendig wird, setzen Sie sich dafür mit Ihrem Lieferanten oder einem kompetenten Techniker in Verbindung.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in feuchter oder unbelüfteter Umgebung, wie z.B. Feuchträume oder Badezimmer, um Schaden an den elektrischen Komponenten Ihres Geräts zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien, Witterungseinflüsse können Schäden verursachen.
- Wenn die elektrische Zuleitung beschädigt ist, lassen Sie diese von einem Fachmann kontrollieren und austauschen, um Risiken zu vermeiden, oder bitten Sie den Händler um Kundendienstleistungen.

Recycling

Dieses Symbol auf unseren elektrischen Geräten und auf ihren Verpackungen bedeutet, dass diese Produkte in Europa nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für die Entsorgung beachten Sie bitte die lokalen Vorschriften oder die Anforderungen für die Entsorgung von elektrischen Geräten. Diese Initiative zur Entsorgung von Elektromüll hilft die natürlichen Ressourcen zu erhalten und dient einem besseren Umweltschutz.

EC Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die folgenden Anforderungen:
1. Die Vorschriften der Niederspannungsrichtlinie: 2006//95/EC
2. Die Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit: 2004/108/EC

Willkommen !

Vielen Dank für Ihren Kauf! Bitte lesen Sie die Anleitungen gründlich durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Sie können auch Ihren Fachbetrieb um eine Einweisung bitten, damit Sie sicher sind, dass Sie das Gerät richtig einsetzen. Wir haften nicht für Unfälle, die aufgrund fehlerhafter Bedienung entstehen.

Der Hersteller behält sich technische Änderungen der Geräte ohne vorherige Ankündigung vor. Wenn Sie in diesen Anleitungen Fehler finden, bitte senden Sie uns eine E-Mail, damit wir diese berichtigen können.

MAAHANTUOJA
Nordic Esthetique Trading Oy
Satakunnankatu 28
33210 TAMPERE

MYYJÄ
Verkkokauppa Esthetique Hoitolasi - 24/7 -
Email myynti@hoitolasi.fi
GSM +358451792031 FI
www.hoitolasi.fi

SCHALTTAFEL



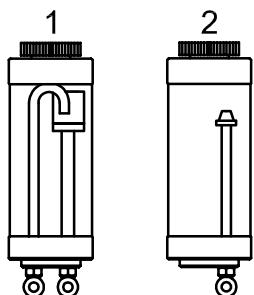
Gebrauchs

1. Stecken Sie das Stromkabel an der Geräterückseite ein.
2. Drücken Sie die Taste "POWER"
3. Drücken Sie die Taste "SELECT" um die gewünschte Funktion zu wählen. Folgende Reihenfolge ist einzuhalten: Mikrodermabrasion mit Mikrokristallen aus Aluminium und Mikrodermabrasion mit Diamant-aufsätzen.

MIKROKRISTALLEN

MICRODERMABRASIONSGERÄT

Behälter für Mikrokristalle:

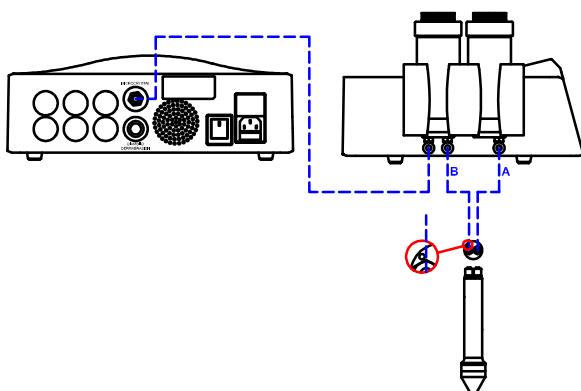


1. Behälter für bereits benutzte Kristalle

2. Behälter für neue Kristalle

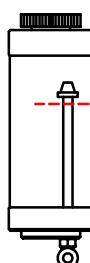
Gebrauchs

1. Montieren Sie die seitlichen Halterungen für die Behandlungsgeräte.
2. Schließen die Luftsäume an die Flaschen an, wie in der Abbildung dargestellt. Um die Säume sowohl bei den Behältern als auch im Gerät richtig zu verbinden, müssen Sie sie nur reinstecken und ein bisschen Druck ausüben. Wenn Sie die Säume abmachen möchten, drücken Sie an den Plastikteil von der Verbindung und ziehen Sie vorsichtig daran.



3. Öffnen Sie die "A" Flasche und füllen Sie das Mikrokristall ein, ohne die in der Abbildung dargestellt Obergrenze zu übersteigen. Vergewissern Sie sich, dass keine Kristalle am Gewindegang bleiben. Es wird empfohlen Kristalle mit Teilchengröße # 120 zu benutzen.

Wichtiger Hinweis: Manipulieren Sie die Kristalle nicht mit den Händen.



4. Stellen Sie die Ausgangsleistung mit "ENERGY" auf den gewünschten Pegel ein (von 1 bis 10). Wählen Sie die Dauer der Behandlung mit der Taste „TIMER“ (Standard 15 Minuten aber von 0 auf 60 Minuten einstellbar).

5. Drücken Sie "START/PAUSE" um mit der Behandlung anzufangen. Auf dem dynamischen Display wird es abgebildet, wenn das Gerät arbeitet. Sie können auch auf "START/PAUSE" drücken, um die Behandlung anzuhalten und wieder zu starten.

6. Wenn die Zeit der Behandlung um ist, das Gerät wird piepsen und die Funktion wird stoppen. Das Gerät bleibt in Wartemodus.

7. Wenn Sie die Behandlung beendet haben, der Behälter 1 wird voll mit benutzten Mikrokristallen sein und der Behälter 2 wird leer sein. Entleeren Sie den Behälter mit den benutzten Mikrokristallen und füllen Sie Behälter Nummer 1 wieder mit neuen Mikrokristallen auf für die nächste Behandlung. Vergewissern Sie sich, dass der Gewindegang ohne Kristalle bleibt.

Wichtiger Hinweis: Manipulieren Sie die Kristalle nicht mit den Händen.

Hinweise

- Während der Behandlung, halten Sie immer den Griff unter das Niveau von dem Gerät. Arbeiten Sie nicht mit dem Griff über die Höhe des Gerätes.
- Der Griff darf nicht länger als 3-5 Sekunden mit der Haut in Kontakt sein.

Vorsichtsmaßnahmen

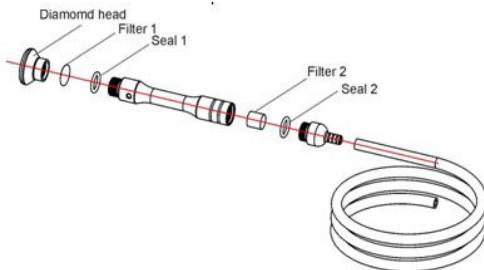
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Filter des mit dem Gerät angeschlossenen Schlauches nicht angebracht ist.
- Reinigen Sie die Haut, tupfen Sie überschüssiges Wasser vom Gesicht ab und Sie können mit der Behandlung beginnen. Weitere Lotionen oder Emulsionen sind nicht erforderlich.
- Bitte schließen Sie beim Betrieb die Augen damit keine Kristalle in Ihre Augen geraten.
- Stellen Sie für die Behandlung an den Augen den Luftdruck zwischen 1-5 ein. Damit werden zwei sanfte Durchgänge ausreichend sein.
- Vermeiden Sie die Sonne 24 Stunden nach der Behandlung.
- Vermeiden Sie Make up die erste 4 Stunden nach der Behandlung.
- Vermeiden Sie Saunagänge die erste 10 Tage nach der Behandlung.
- Reinigen Sie nach den Behandlungen die Haut nochmals mit sauberem Wasser und tragen Sie dann die Pflegeprodukte auf.

DIAMANT MICRODERMABRASIONSGERÄT

1. Stecken Sie das eine Leitungsende auf der Geräterückseite ein, wie in der Abbildung gezeigt wird.
2. Stecken Sie das entgegengesetzte Leitungsende in den Vakuumhandgriff. Stecken Sie den richtigen Diamantaufsatzt in den Handgriff. Es stehen neun Diamantaufsätze zur Auswahl.

Ø 22 MM	
D100	Körper. Geeignet für Akne, Knie, Ellbogen und Gebiete mit Dehnungsstreifen
D180	
Ø 19 MM	
D180	Gesicht. Geeignet für große Flecken, Poren, Alterung Sonnenexposition
D220	
Ø 15 MM	
D100	Narben, feinen Linien und verschiedenen Unvollkommenheiten
D200	
D250	
Ø 8 Y 6 MM	
D200	Augen und beide Seiten der Nase. Falten, Akne, Pickel und Mitesser
D250	

3. Überprüfen Sie, dass das Schaumstofffilter im Handgriff richtig angebracht ist.
4. Überprüfen Sie, dass das Metallfilter im Handgriff richtig angebracht ist.



5. Die Saugwirkung kann mit der ENERGY Taste eingestellt werden.
6. Die Saugwirkung kann auch durch Ab- und Aufdecken des Lochs an der Handgriffseite mit dem Finger reguliert werden. .
7. Drücken Sie „START/PAUSE“ um mit der Behandlung anzufangen.

Vor sicht s ma ß n a h m e n

- Lassen Sie den Handgriff nicht zu lange an derselben Hautfläche; das könnte zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie das Gerät auf gereizter Haut zu verwenden.
- Die Hautstellen, auf denen sich Hauttumore, Leberflecken, Muttermale, Blutschwämme, Herpes und Warzen befinden, sowie Lippen und Augen sind für diese Behandlung nicht geeignet.
- Arbeiten Sie mit der Vakuumpumpe nicht über längere Zeiträume, ohne die Abkühlzeit zwischen den Behandlungen einzuhalten, um eine Überhitzung der Pumpe und Schaden am Gerät zu vermeiden. Durch Überhitzung entstandene Schäden an der Pumpe werden von der Herstellergarantie nicht gedeckt.

FAQ

Sollte die Ansaugpumpe ungewöhnliche Geräusche machen:

- Entfernen Sie die 4 Schrauben, mit denen die Pumpe am unteren Bereich des Gerätes befestigt ist. Diese Schrauben fixieren die Pumpe, damit sie während des Transports nicht beschädigt wird. Es kann vorkommen, dass bei Betrieb diese Schrauben verhindern, dass die Pumpe richtig vibrieren kann und deshalb der Lärmpegel ansteigt.



Diamant microdermabrasionsgerät

Wenn die Saugkraft nachlässt:

- Ersetzen Sie die Metall- und Schaumstofffilter.

WARTUNG

Mikrokristalle microdermabrasionsgerät

- Dieser Filter muss nach jeweils 5 Behandlungen ausgetauscht werden.
- Filterwechsel:
 - Schrauben Sie den oberen Bereich des Tanks auf.
 - Ziehen Sie am Filter um ihn zu entfernen und legen Sie einen neuen ein.
 - Schrauben Sie den oberen Bereich des Tanks zu und vergewissern Sie sich das die Silikondichtung richtig eingesetzt ist.

Hinweis: Bevor Sie den oberen Bereich des Tanks zuschrauben, entfernen Sie bitte mögliche Rückstände von Mikrokristallen am Gewinde und an der Silikondichtung um den Verlust von Dichtigkeit zu vermeiden.

4 Ersatzfilter sind im Lieferumfang enthalten.

- Der Filter im Behälter 1 vermeidet, dass die Mikrokristalle in dem Saugkreis vom Gerät reinkommen. Im Lieferumfang bekommen Sie 4 Filter. Um den Filter auszutauschen schrauben Sie den Deckel von dem Behälter, legen Sie das alte Filter weg, legen Sie den neuen Filter und schrauben Sie den Behälter zu.
- Desinfektionsmethode:
 - Verwenden Sie nach der Behandlung bitte destilliertes Wasser und eine Bürste um die Zubehörteile zu reinigen, tauchen Sie sie im Anschluss vollständig in den Kontainer ein um sie in der 75%igen Alkohollösung 15 Minuten lang zu desinfizieren. Im Anschluss, entnehmen Sie sie bitte, reinigen sie und legen sie in den UV Sterilisator für den nächsten Gebrauch.

Diamant microdermabrasionsgerät

- Das Schaumstofffilter im Handgriff muss jeweils nach 5 Behandlungen ausgetauscht werden. Bauen Sie den Handgriff auseinander und ersetzen Sie das Filter. Danach bauen Sie den Handgriff wieder zusammen.
- Reinigen und sterilisieren Sie die Diamantaufsätze nach jedem Gebrauch.